

Tovarășului GHEORGHE GHEORGHIU-DEJ,  
prim-secretar al Comitetului Central  
al Partidului Muncitoresc Român,  
președintele Consiliului de Stat al Republicii Populare Romine

Tovarășului ION GHEORGHE MAURER,  
președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Romine

București

# ADUNAREA FESTIVĂ CONSACRATĂ ZILEI DE 23 AUGUST

## Cuvîntarea tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej

**Tovarăși,**  
Sărbătorim astăzi a XVII-a aniversare a eliberării patriei noastre de sub jugul fascist. Cu cît trec anii și înaintăm mai mult pe drumul luminos al socialismului, cu atît mai puternic apare însemnătatea acestui mare eveniment în schimbarea destinului poporului nostru, a întregului curs al istoriei României.

lor ostași romini și sovietici care și-au versat singele pentru libertatea țării noastre, înscrind pagini nemuritoare de vitejie și eroism pe frontul antifascist! Poporul român va cinsti veșnic amintirea lor!



Forțele de producție ale țării au crescut continuu, relațiile socialiste de producție s-au lărgit și s-au consolidat în toate ramurile economiei naționale, clasele exploatare au fost lichidate, punîndu-se capăt pentru totdeauna exploatarea omului de către om, a fost construită baza economică a socialismului. România a intrat într-o nouă etapă, etapa desăvîrșirii construcției socialismului. (Aplauze furtivoase).

Inițiativa creatoare a oamenilor muncii, găsindu-și un larg câmp de afirmare, a devenit o uriașă forță în descoperirea și punerea în valoare a însemnatelor rezerve interne ale producției. Lupta pentru asigurarea unei calități superioare a producției a devenit o largă mișcare de masă, la care participă activ oamenii muncii din toate ramurile economiei naționale.

**Tovarăși,**  
Insurecția armată de la 23 August 1944 a constituit începutul revoluției populare. Sub conducerea partidului, masele s-au ridicat cu o forță nestăvilită la lupta pentru înfăptuirea reformelor democratice, pentru cucerirea puterii. În această bătălie, în care clasa muncitoare, unind în jurul ei masele largi ale țărănimii, s-a afirmat ca forță conducătoare a poporului, au fost zdrobite uneltele reacțiunii interne și ale imperialismului care încercau să împiedice transformările revoluționare; au fost expropriate și împărțite la țărani pămînturile moșierești, luate cu asalt prefecurile, preturile, primăriile, punîndu-se în fruntea acestora oameni aleși de popor, și înfăptuindu-se democratizarea aparatului de stat. În focul acestor lupte s-a fîrîrit și s-a călît alianța muncitorească-țăărănească. Sub presiunea maselor a fost adus la cirna țării guvernul democratic prezidat de dr. Petru Groza, în care reprezentanții clasei muncitoare aveau rolul preponderent. Regimul democratic s-a consolidat prin lichidarea haosului economic și financiar, zădărnirea sabotajului capitalist, refacerea economică a țării. La sfîrșitul anului 1947 au fost eliminate din guvern ultimii reprezentanți ai burgheziei, monarhia a fost înlăturată, proclamîndu-se republica populară, s-a instaurat puterea muncitorilor și țărănilor, trecîndu-se la construirea socialismului.

**Tovarăși,**  
Rezultatele obținute în perioada care a trecut de la Congresul al III-lea al Partidului Muncitoresc Român ilustrează că îndeplinirea marelui program pe care l-a adoptat a devenit o cauză scumpă a întregului nostru popor. Obiectivele stabilite prin planul de 6 ani se concretizează luna de luna în noi și însemnate realizări dobîndite în toate domeniile activității economice și social-culturale.

Permiteți-mi ca în numele Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Român, al Consiliului de Stat și al Guvernului Republicii Populare Romine, să adresez de la această tribună calde felicitări eroicei noastre clase muncitoare — clasă conducătoare în lupta pentru construcția socialismului, harnicei noastre țărănimii, intelctualității, tuturor oamenilor muncii, pentru activitatea lor rodnică, plină de abnegație, și să le urez noi succese în opera de desăvîrșire a construcției socialiste! (Aplauze puternice, prelungite).

Un rol important în dezvoltarea economiei naționale l-au avut măsurile luate de partid pentru perfecționarea conducerii economiei, creșterea competenței și spiritului de inițiativă al organelor de partid și de stat, al organizațiilor de partid și de stat vor acorda o provizionare tehnic-materială a întreprinderilor, buna organizare a cooperării, încheierea la timp a contractelor pentru realizarea ritmică a producției, îndeplinirea și depășirea planului de stat, punerea în funcțiune la termenele planificate a noilor obiective economice și social-culturale. Un factor esențial care ne-a permis avîntul puternic și continuu al economiei noastre socialiste îl constituie relațiile frățiești de colaborare și înfrățitorie tovarășească cu celelalte țări din marea familie a statelor socialiste și, în primul rînd, sprijinul deosebit de puternic pe care ni-l acordă Uniunea Sovietică, pentru înfăptuirea programului nostru de dezvoltare a economiei naționale. (Aplauze puternice).

Reacțiunea romînă, în frunte cu clica antonesciană, ca și comandamentul nazist, au fost surprinse și paralizate de această uriașă mișcare de masă de o amploare fără precedent, care a arătat cu deosebită putere cît de aîncă era ura maselor împotriva dictaturii fasciste și a blestematului război hiterist. Încercările disperate ale trupelor hiteriste de a se salva și de a restaura regimul fascist au fost zdrobite de formațiunile patriotice de luptă și de forțele Armatei romine care, la chemarea Partidului Comunist, s-au alăturat poporului, întorcînd armele împotriva Germaniei hiteriste. Insuficiența de cauză dreaptă a războiului antifascist, armata romînă a luptat cu hotărîre și eroism, cot la cot cu armata sovietică, pînă la victoria finală asupra fascismului german.

În cei 17 ani care au trecut de la eliberare, milioanele de oameni ai muncii au urmat cu încredere politica marxist-leninistă a partidului nostru, bazată pe analiza temeinică a realității, pe cunoașterea profundă a legilor obiective ale trecerii de la capitalism la socialism. Partidul Muncitoresc Român a ținut seama de cerințele fiecărei etape date, a pus în fața clasei muncitoare sarcini care corespund raportului forțelor de clasă și posibilităților obiective de înaintare spre țelul propus, a învîțat permanent din bogata experiență a Uniunii Sovietice ca și din propria sa experiență, asigurînd astfel victorii istorice pe frontul construcției socialiste.

Tot mai clar se profilează înfăptuirea nouă a țării, cu o industrie în continuă dezvoltare, cu o agricultură mecanizată, cu o cultură înfloritoare.

### Realizări de seamă în înfăptuirea programului trasat de Congresul al III-lea al partidului

**Tovarăși,**  
Rezultatele obținute în perioada care a trecut de la Congresul al III-lea al Partidului Muncitoresc Român ilustrează că îndeplinirea marelui program pe care l-a adoptat a devenit o cauză scumpă a întregului nostru popor. Obiectivele stabilite prin planul de 6 ani se concretizează luna de luna în noi și însemnate realizări dobîndite în toate domeniile activității economice și social-culturale.

În primul an și jumătate al planului șesenal, oamenii muncii au îndeplinit și depășit la majoritatea indicilor economici sarcinile planificate pentru această perioadă. Planul producției globale industriale pe anul trecut și pe semestrul I al anului 1961 a fost realizat în proporție de 104 la sută, obținîndu-se un surplus de producție în valoare de 4,5 miliarde lei. Numai în această perioadă, oamenii muncii au dat peste plan: 123.000 tone otel, 93.000 tone minereuri de fier, 96.000 tone fontă, 62.000 tone laminate finite pline, 1.650 tone de ingrașăminte chimice, 60.000 tone ciment, 9.000.000 m.p. țesături de bumbac și lînă, 1.050.000 perechi încălțăminte, 5.000 tone uleiuri vegetale comestibile și altele.

Trebuie să relevăm că aceste

succese de seamă sînt în cea mai mare parte rezultatul sporirii productivității muncii, care a înregistrat o creștere de 14 la sută, datorită înzestrării industriei cu mijloace tehnice moderne, creșterii continue a numărului cadrelor de muncitori, ingineri și tehnicieni și a nivelului lor de calificare, atitudinii noi, socialiste față de muncă.

În aplicarea planului de șase ani au fost date în funcțiune pînă în prezent, numai în industria republicană, 72 de fabrici, uzine și secții noi, iar alte 179 au fost dezvoltate și reutilate cu instalații agregate și utilaje moderne. Volumul total al mijloacelor fixe puse în funcțiune în această perioadă se ridică la peste 29 miliarde de lei, fondurile de investiții folosite reflectînd ritmul susținut în care se continuă industrializarea socialistă; acumulările socialiste sînt în creștere, sporște eficiența economică a investițiilor, se întărește continuu disciplina de plan și financiară. Într-un an și jumătate au fost realizate economii peste plan în valoare de 2,1 miliarde lei. S-au obținut bune rezultate în domeniul ridicării nivelului tehnic la o serie de mașini și utilaje și bunuri de consum, au fost asimilate noi sortimente de înaltă tehnicitate, s-au realizat importante beneficii peste plan.

**În centrul preocupărilor noastre trebuie să stea îmbunătățirea în continuare a conducerii economiei, creșterea neîncetată a productivității muncii și reducerea prețului de cost. Avem deplina convingere că muncitorii, tehnicienii și inginerii, organele de partid și de stat vor acorda o nesălbătita atenție acestor sarcini, pentru îndeplinirea cărora vor lupta și pe viitor cu întreaga lor energie, pricepere și spirit de răspundere. (Aplauze însuflețite).**

**În ce privește activitatea partidului în domeniul construcției socialiste la sate, așa cum s-a mai arătat, cooperativizarea a fost în linii generale încheiată. Gospodăriile colective au devenit dominante în sectorul cooperatist, ele cuprind în 1 august 1961 peste 68 la sută din suprafața arabilă a acestui sector, față de 50 la sută la 1 iunie anul trecut.**

De la începutul anului 1960 și pînă în prezent agricultura a fost dotată cu încă 18.500 tractoare, aproape 9.200 combine pentru păioase, peste 23.000 semănători mecanice și alte mașini agricole care contribuie la mecanizarea în tot mai mare măsură a lucrărilor agricole. An de an, stațiunile de mașini și tractoare ale statului au obținut rezultate tot mai bune în privința volumului lucrărilor executate și a calității lor.

**N. HRUȘCIOV**  
Prim-secretar al Comitetului Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice, Președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S.

**L. BREJNEV**  
Președintele Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S.

Moscova, Kremlin,  
22 august 1961.

## ORDINUL ministrii Forțelor Armate ale Republicii Populare Romine

nr. M. 60

23 August 1961  
București

Tovarăși soldați și gradați, subofițeri și ofițeri!  
Aniversăm astăzi Ziua eliberării României de sub jugul fascist — marea noastră sărbătoare națională. Cu 17 ani în urmă, la 23 August 1944, a început insurecția armată organizată și condusă de Partidul Comunist Român, care a deschis o eră nouă în istoria poporului nostru.

În anii care au trecut de la eliberare, oamenii muncii, călăuziți cu înțelepciune de Partidul Muncitoresc Român, au pus capăt pentru totdeauna regimului de exploatare și asuprire, au dobîndit mari victorii în toate domeniile vieții economice, politice și sociale. În țara noastră a fost construită cu succes baza economică a socialismului.

de strajă cuceririlor revoluționare ale poporului nostru muncitor, îndeplinind nobila misiune de apărare a securității și integrității țării socialiste și a cauzei păcii.

Tovarăși soldați și gradați, subofițeri și ofițeri!  
Vă felicit cu ocazia celei de-a 17-a aniversări a eliberării patriei noastre de sub jugul fascist și vă urez noi succese în munca ce o desfășurați.

În cinstea celei de-a 17-a aniversări a eliberării patriei noastre de sub jugul fascist,

**ORDON :**  
Astăzi, 23 August, în Capitala patriei noastre se vor trage, în semn de salut, 21 salve de artilerie.

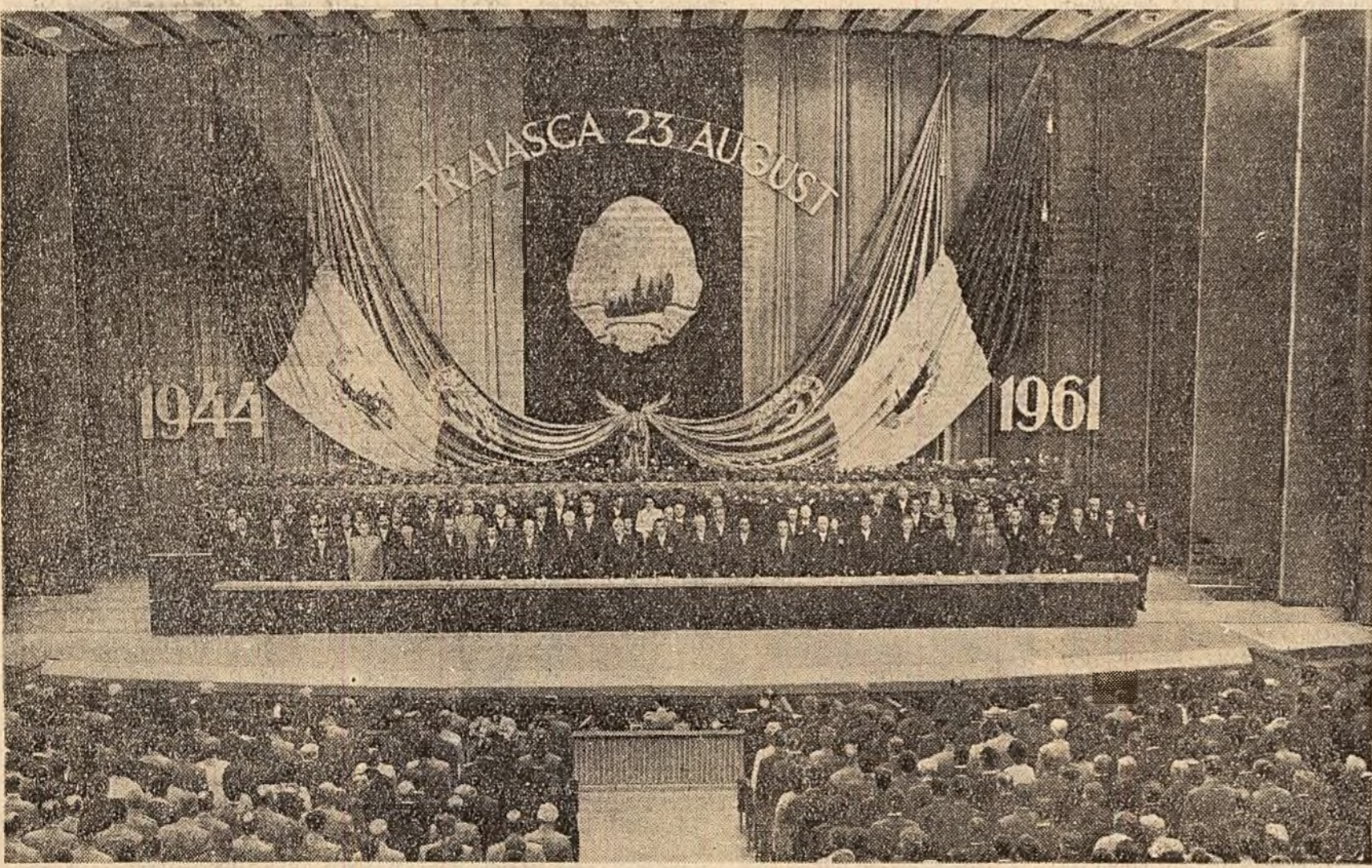
— Trăiască 23 August, ziua eliberării României de sub jugul fascist, cea mai mare sărbătoare națională a poporului român!

— Trăiască Partidul Muncitoresc Român, inspiratorul și organizatorul tuturor victoriilor noastre, Trăiască Comitetul său Central marxist-leninist, în frunte cu sumpul nostru tovarăș Gheorghe Gheorghiu-Dej!

— Trăiască Consiliul de Stat și guvernul Republicii Populare Romine!

— Trăiască scumpa noastră patrie — Republica Populară Romînă!

Ministrul Forțelor Armate ale R. P. Romine  
General de armată  
LEONTIN SALAJAN



Prezidiul adunării festive consacrate zilei de 23 August. (Foto Gh. Vințilă)

(Continuare în pag. II-a)

## În sala Palatului Republicii Populare Romine

Marți după-amiază a avut loc în sala Palatului R. P. Romine adunarea festivă organizată de Comitetul Orașenesc București al P.M.R. și Comitetul Executiv al Statului popular al Capitalei consacrată celei de-a 17-a aniversări a eliberării României de sub jugul fascist.

În prezidiul adunării au luat loc tovarășii Gheorghe Gheorghiu-Dej, Gheorghe Apostol, Emil Bodnăraș, Petre Borilă, Nicolae Ceaușescu, Chivu Stoica, Alexandru Drăghici, Ion Gheorghe Maurer, Alexandru Moghioros, Dumitru Colu, Leonte Răutu, general de armată Leontin Sălăjan, Ștefan Voitec, Mihai Dalea, I. K. Jegalin, ambasadorul Uniunii Sovietice la București, membri ai C.C. al P.M.R., membri ai Consiliului de Stat și ai guvernului, conducători ai instituțiilor centrale și ai organizațiilor obștești, eroi ai Muncii Socialiste, fruntași în producție din marile întreprinderi bucureș-

tene, academicieni și alți oameni de cultură.

În sală se aflau un mare număr de oameni ai muncii din Capitală, activiști de partid, de stat și ai organizațiilor obștești, generali și ofițeri superiori, oameni de cultură, ziarisți romini și corespondenți ai presei străine.

Erau de asemenea în sală marele rinduri cu puternice aplauze. La sfîrșit asistența, în picioare, a ovacionat îndelung pentru eroicul nostru popor muncitor, constructor al socialismului, pentru inițiatorul și organizatorul tuturor victoriilor noastre în opera de construcție socialistă, — Partidul Muncitoresc Român, pentru lagărul unit și puternic al socialismului, pentru pace în lumea întreagă.

În încheiere a avut loc un bogat program artistic.

Adunarea festivă a fost transmisă de posturile noastre de radio și televiziune. (Agerpres)

Comitetului Orașenesc București al P.M.R.

Despre cea de-a 17-a aniversare a eliberării României de sub jugul fascist a vorbit tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej, prim-secretar al Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Român, președintele Consiliului de Stat.

Cuvîntarea a fost susținută în repetele rinduri cu puternice aplauze. La sfîrșit asistența, în picioare, a ovacionat îndelung pentru eroicul nostru popor muncitor, constructor al socialismului, pentru inițiatorul și organizatorul tuturor victoriilor noastre în opera de construcție socialistă, — Partidul Muncitoresc Român, pentru lagărul unit și puternic al socialismului, pentru pace în lumea întreagă.

În încheiere a avut loc un bogat program artistic.

Adunarea festivă a fost transmisă de posturile noastre de radio și televiziune. (Agerpres)

# Cuvîntarea tovarăşului Gheorghe Gheorghiu-Dej

(Urmare din pag. 1-a)

Măsurile luate de partid și guvern pentru creșterea simțitoare a sectorului zootehnic au contribuit ca în perioada 1 iulie 1960 - 1 iulie 1961 numărul bovinelor proprietate obștească a gospodăriilor colectivelor să crească cu 90 la sută, din care vaci și juninci cu 83 la sută, numărul de porcine cu 76 la sută, ovine cu lână fină și semifină cu 32 la sută.

Munca politică și organizatorică desfășurată de partid la sate este orientată în primul rând spre lărgirea și consolidarea economică, organizatorică, a gospodăriilor colectivelor și dezvoltarea proprietății lor obștești, perfecționarea continuă a organizațiilor socialiste a muncii și a contereștii materiale a țărănimii, acordarea de către stat a unui larg sprijin tehnic, economic și financiar, în vederea creșterii producției agricole vegetale și animale și a producției agricole-mărfă.

Successesle obținute în construcția socialistă și în sporierea producției agricole au determinat îmbunătățirea nivelului de trai al țărănimii. Aceasta o demonstrează în mod convingător sporierea consumului de produse industriale și alimentare la sate, care aproape 700.000 de case construite în ultimii 10 ani, introducerea din ce în ce mai largă a electricității, miile de așezăminte culturale, școli, dispensare, case de naștere.

Munca harnică a țărănimii este răsplătită și în anul acesta agricol cu roade bogate. Țărănimia își îndeplinește cu cinste îndatoririle contractuale de vânzare către stat a surplusului de produse agricole.

Rezultatele obținute constituie un îndemn pentru țărănimie, pentru lucrătorii de partid și de stat care și desfășoară activitatea în domeniul agriculturii să facă tot pentru a se efectua cât mai bine lucrările agricole de toamnă, pregătind condițiile pentru recolte și mai bogate în anul viitor.

## Tovarăși,

Dezvoltarea continuă a economiei naționale și creșterea veniturii naționale permit partidului și guvernului înlăturarea sistematică a măsurilor de ridicare a nivelului de trai material și cultural al oamenilor muncii.

În ultimii 10 ani, ca urmare a creșterii salariului nominal, reducerii impozitelor pe salarii și a preturilor la bunurile de consum, salariul real s-a mărit cu 85 la sută, iar prin aplicarea măsurilor de sporiere a salariilor și reducere de preturi adoptate în anii 1960 - 1961, veniturile bănești ale salariaților și altor categorii ale populației vor crește în primul patru ani al planului șaseenal cu peste 15 miliarde de lei.

Sporesc an de an cheltuielile statului pentru satisfacerea nevoilor social-culturale ale populației. În anii 1960-1962 fondurile desti-

## Vizita în U. R. S. S. — manifestare puternică a prieteniei romino-sovietice

### Tovarăși,

Permiteți-mi să folosesc prilejul oferit de această adunare solemnă pentru a face o scurtă dăre de seamă despre vizita în Uniunea Sovietică a delegației romine de partid și de stat. (Aplauze). Cunoașteți din presă și din transmisiunile posturilor noastre de radio și televiziune felul cum s-a desfășurat această vizită. Este greu de descris în cuvinte dragostea cu care am fost primiți de poporul sovietic, prietenia sinceră, cordială, cu care am fost înconjurăți. La Moscova, la Leningrad, în Gruzia, în Ucraina, zeii și zece mii de oameni au țesut să ne înfrumusețăm viața, au adresat delegației noastre saluturi și urări venite din inimă, manifestând cu însuflețire pentru prietenia dintre țările și popoarele noastre. (Aplauze puternice).

În cursul convorbirilor avute, conducătorii sovietici de partid și de stat ne-au împărtășit din marile realizări obținute de poporul sovietic în opera de însemnătate istorică mondială pe care o înlătură — construcția desfășurată a comunismului. Planul de șapte ani se îndeplinește cu importanță deosebită. În primul doi ani și jumătate al septenaliului volumul producției industriale a egalat cel produs în tot cursul celui de-al cincilea plan cincinal (1951-1955). Noi și noi uzine gigantice utilizate cu tehnică modernă se ridică în întreaga țară. Numai în primul semestru al acestui an, volumul investițiilor s-a ridicat la peste 120 miliarde ruble vechi. Numărul de salariati a crescut față de aceeași perioadă a anului trecut cu 4 milioane 200 mii de oameni. Agricultură sovietică, e vină un grad ridicat de mecanizare, folosind larg realizările științifice agricole, se dezvoltă an de an; se realizează cu succes sarcinile fixate de partidul comunist în ce privește sporierea producției agricole. În acest an recolta și fondul central de produse agricole se prevăd a fi mai mari ca în toți anii de existență a puterii sovietice. Uniunea Sovietică se apropie cu pași siguri de realizarea măretilui obiectiv: a întreci până în anul 1965 Statele Unite ale Americii în privința volumului producției industriale, iar până la sfârșitul acestui deceniu și în privința producției pe cap de locuitor. (Vii aplauze).

Dezvoltarea furtunoasă a economiei sovietice determină sporierea continuă a salariilor, abundența tot mai mare de bunuri și

Victoriile mărețe obținute de poporul sovietic sînt rezultatul conducerii sale de către gloriosul Partid Comunist al Uniunii Sovietice, rodul politicii leniniste a Comitetului său Central în frunte cu înflăcăratul luptător pentru cauza comunismului și păcii — Nikita Sergheevici Hrușciov. (Aplauze puternice). În cursul vizitei noastre ne-au impresionat peste tot însuflețirea, avântul cîmătorilor în muncă cu care oamenii sovietici întîmpină Congresul al XXII-lea, atașamentul nețărmurat pe care-l manifestă față de Partidul Comunist al Uniunii Sovietice.

Oamenii cinstiți din toate țările pot vedea în planurile de viitor ale poporului sovietic încotro duce socialismul, comunismul: spre belșug, spre satisfacere deplină a necesităților materiale și spirituale ale celor ce puncesc, spre fericirea și pacea popoarelor. Cu deplină temei arăta proiectul de Program: „Cînd poporul sovietic se va bucura de binefacerile comunismului, noi sute de milioane de oameni de pe pămînt vor spune: „Noi simțim pentru comunism!“ (Aplauze vii).

În acest proiect de Program noi vedem imaginea însuflețitoare a perspectivei de viitor ale poporului nostru. Așa va arăta sediul nostru comunist de mine! Construit prin munca lor neobosită, plină de abnegație, societatea socialistă, iar apoi societatea comunistă, oamenii muncii din țara noastră se vor bucura de un nivel înalt de bunăstare, de abundența bunurilor materiale și spirituale, de condițiile cele mai prielnice pentru dezvoltarea lor multilaterală. (Aplauze).

Prețutindeni unde am mers, în convorbirile avute cu conducătorii de partid și de stat, cu muncitorii, cu reprezentanții ai țărănimii colhozice, ai intelectualității, ai tineretului, ei au avut cuvinte calde de prețuire pentru munca și realizările poporului nostru, de care s-au bucurat ca de propriile lor succese. (Aplauze).

Convorbirile avute cu conducătorii P.C.U.S. și ai statului sovietic, care s-au desfășurat într-o atmosferă tovarășească, s-au caracterizat prin deplină unitate de

## Apărarea păcii — problemă centrală a zilelor noastre

### Tovarăși,

În cei 17 ani care au trecut de la eliberare, situația internațională a țării noastre s-a schimbat radical în vremele cînd puterea se afla în mâinile claselor exploatare, România era privită ca o anexă agrară și sursă de materii prime a țărilor capitaliste dezvoltate, politica ei externă era dictată de puterile imperiale, care dispuneau voiață și interesele naționale ale poporului nostru. Astăzi, România este un stat independent și suveran, membru cu drepturi egale al comunității țărilor socialiste, o țară a cărei politică externă, corespunzătoare aspirațiilor și intereselor fundamentale ale poporului, se bucură de un prestigiu crescînd pe arena internațională.

Țara noastră aduce o contribuție activă la lupta pentru apărarea păcii și securității popoarelor, pentru preîntîmpinarea unui nou război mondial, pentru promovarea principiilor coexistenței pașnice între statele cu orînduiri sociale diferite.

Politica externă a statului nostru se bazează pe convingerea că nu există probleme litigioase ce nu pot fi rezolvate pe cale pașnică, prin tratative și bună înțelegere între părți și oameni în acest spirit trebuie abordate problemele cheie ale vieții internaționale. Una dintre aceste probleme, determinante pentru asigurarea unei păci trairice în lume, este cea a încheierii Tratatului de pace cu Germania și a transformării Berlinului occidental într-un oraș liber, demilitarizat.

România se numără printre țările care, în decursul unei singure generații, au cunoscut două războaie, prin ravagiile războaielor provocate de imperialismul militarist german. Acum 16 ani, ca și celelalte popoare care ieșeau din singerosul război dezlănțuit de Germania hitleristă, poporul român a primit cu adîncă satisfacție hotărîrile luate de comun acord de puterile coaliției antihitleriste în vederea asigurării unei păci juste și trairice și reorganizării statului german pe o bază pașnică și democratică. Militarismul german și nazismul — declarau participanții la acordul de la Potsdam — vor fi stîrpite și aliații, de comun acord, acum și pe viitor, vor lua și celelalte măsuri necesare pentru ca Germania să nu-și mai amenințe niciodată vecinii sau menținerea păcii în întreaga lume.

Din păcate, însă, cercurile conducătoare ale puterii occidentale, în frunte cu S.U.A., au neositit atât lecțiile istoriei cit și propriile lor angajamente și, departe de a acționa în spiritul hotărîrilor la care au subscris, au pornit pe calea reinvierii militarismului revanșard în Germania occidentală, dînd friu liber foștilor generali nazisti și adepți ai lui Hitler. Puterile occidentale au inclus Republica Federală Germană în blocul agresiv al Atlanticului de Nord, au încercat renasterea și înarmarea Bundeswehrului care în prezent pretinde fățiș înzestrare sa cu arma nucleară și arma-rachetă. Militarismul vest-german promovează o politică revanșardă, urzesc planuri agresive împotriva țărilor socialiste, îndreptînd activitatea lor provocatoare în primul rînd împotriva Republicii Democratice Germane — primul stat al muncitorilor și țărănilor din istoria Germaniei, care duce o politică

vederi și înțelegere reciprocă, re-fectate în Comunicatul comun romino-sovietic. Pentru noi este un izvor de înaltă satisfacție faptul că în toate împrejurările, în toate problemele teoriei marxist-leniniste, ale construcției socialiste și comunismului, ale înfrînării continue a unității mișcării comuniste internaționale și a lărgirii lui, Partidul Muncitoresc Român și Partidul Comunist al Uniunii Sovietice, R. P. Romîni și Uniunea Sovietică au avut și au poziții identice. (Aplauze îndelungate). Unitatea de vederi și de acțiune este o lege în viața mișcării comuniste și muncitorești internaționale, o condiție esențială a succesului în lupta pentru pace și socialism; popoarele lagărului socialist reprezentînd un miliard de oameni, zecele de milioane de comuști și de oameni ai muncii care-i urmează din toate țările, constituie o forță invincibilă, înaintîndu-se același țel, așa cum spunea Lenin — în țelul alînat, cadentat, al batalioanelor de fier ale proletariatului.

Este o tradiție de cinste a partidului nostru că de la înființarea sa, înfrîndîndu prigoana sabbatică a regimului burgeois-moșieresc și dictatura fascistă, a militat neobosit pentru prietenie cu Uniunea Sovietică, cu poporul sovietic, a ținut sus steagul internaționalismului proletar.

După instaurarea puterii populare în țara noastră, prietenia dintre poporul român și poporul sovietic a luat un șir de măsuri pe cîntî: relațiile indisolubile de colaborare frățească, comunitatea intereselor și țărilor — construirea socialismului și comunismului.

Marea prietenie dintre popoarele noastre este mai puternică și mai trairică decît oricînd. Vizita delegației noastre în U.R.S.S. a constituit o nouă demonstrație a relațiilor frățești romino-sovietice, o contribuție la dezvoltarea activității de colaborări reciproce dintre țările noastre, în spiritul intențiilor noastre, al întăririi unității și coeziunii marii comunități a țărilor socialiste. (Aplauze puternice, prelungite).

Sperăm că în problema Tratatului de pace cu Germania, ca și în celelalte probleme litigioase, cercurile conducătoare din Occident se vor plasa pînă la urmă pe o poziție bazată pe aprecierea lucidă a realităților istorice și pe înțelegerea necesității imperioase de a rezolva aceste probleme prin metoda tratativelor.

### Tovarăși,

Aspirațiile de pace ale popoarelor își găsesc întruchiparea cea mai desăvîșită în programul de dezarmare generală și totală propus de Uniunea Sovietică, a cărei înlăturare și deschide perspectiva unei lumi fără arme și fără războai, ar elibera omenirea de ceșmarul pericolului rachetă-nuclear, de povara cheltuielilor uriașe pentru înarmări, ar orienta folosirea resurselor uriașe, îroșite pentru goana înarmărilor, spre dezvoltarea economiei și culturii, spre ridicarea nivelului de trai al popoarelor.

Ideea dezarmării generale și totale s-a impus cu o mare forță în viața internațională, a sfîrșit un puternic ecou în rîndurile popoarelor. Larga cercuri ale opiniei publice internaționale manifestă îngrijorare față de recentele măsuri luate în S.U.A. pentru intensificarea curselor înarmărilor. Urmărit, probabil, să atenueze această îngrijorare, secretarul de stat al Statelor Unite, dl. Dean Rusk, a declarat că guvernul țărilor sale ar intenționa să depună eforturi în vederea promovării dezarmării, anunțînd chiar înființarea unei așa-numite „agenții americane de dezarmare“. Din păcate, însă, aceste declarații se află în contrast total cu politica dusă de cercurile conducătoare ale S.U.A. care au adoptat recent cel mai mare buget militar din timp de pace, zădărn-

esc prin poziția lor neconstructivă orice acord în problema dezarmării, cerînd „control fără dezarmare“, care să favorizeze în fapt crearea unui sistem legalizat de spionaj, promovează războiul rece în relațiile dintre state. Poate că cerurile agresive organizate de puterile occidentale — C.E.N.T.O. (fostul Pact de la Bagdad). Din aceste documente poartă de atac nuclear îndreptate împotriva U.R.S.S. și altor state iubitoare de pace, inclusiv a unor state neutre.

Cît de departe merg manșii atomice în planurile lor viciate se poate vedea din intenția nebucescă de a supune bombardamentului nuclear zone întinse situate chiar pe teritoriul statelor membre ale C.E.N.T.O., ca Iran și Pakistan, pentru a crea un așa-numit „scut atomic“ împotriva inevitabilei riposte din partea Uniunii Sovietice.

Aceste documente atestă din nou în ce aventură încearcă imperialismul occidental să împingă pe proprii lor aliați. Ele demonstrează încă odată că activitatea fermă de zădărnice a uneltirilor agresive ale cercurilor imperialiste, de mascarea acestora ca sigure răsplăți pentru încordarea internațională și primejdia unui nou război, atitudinea hotărîtă împotriva blocurilor agresive, este o îndatorire a tuturor popoarelor, a tuturor țărilor socialiste sau nesocialiste.

Preocupîndu-se permanent de problema înlăturării pericolului de război, a desînteririi în relațiile internaționale și promovării coexistenței pașnice, guvernul Republicii Populare Romine a făcut de multă vreme cunoscutele propuneri în vederea înfăptuirii unei largi colaborări interbalcanice. Realizarea acestor propuneri, crearea în Balcani și în regiunea Adriatică a unei zone a păcii, fără arme nucleare și arma rachetă, ar corespunde intereselor celor mai vitale ale popoarelor din această regiune și ar duce la întărirea păcii și securității în sud-estul Europei. Se știe că propunerile Republicii Populare Romine nu au putut fi realizate pînă acum datorită atitudinii negative a guvernelor Greciei și Turciei. Blocul agresiv al Atlanticului de Nord urmărește să intensifice încordarea și războiul rece și în această parte a Europei. Aceasta se reflectă și în poziția adoptată de cercurile conducătoare din Grecia. Antrenîndu-și țara pe făgașul politicii agresive a Blocului N.A.T.O., el împiedică instaurarea unui climat de destindere și colaborare în Balcani, pun în primejdie liniștea și securitatea poporului lor.

Printr-un acord de pace care fac parte din blocul C.E.N.T.O. și care sînt vizate de planul provocator al organizării bazelor de atac nuclear împotriva țărilor socialiste se numără și Turcia. Dorim să sperăm că oamenii lucizi din această țară nu vor permite împingerea ei în asemenea aventuri, generatoare de grave primejdi pentru pacea lumii și înalte de toate pentru propriul lor popor.

Statornicirea unui climat de destindere în Balcani s-ar răsfînge în mod pozitiv asupra ansamblului vieții internaționale. R. P. Romîni va milita și în viitor cu perseverență pentru promovarea în relațiile dintre statele balcanice a principiilor coexistenței pașnice. (Aplauze).

Situația internațională cere popoarelor iubitoare de pace o vigilență mereu trează. Militînd pen-

tru dezarmare generală și totală, sub cel mai strict control internațional, care să includă și lichidarea experiențelor cu arma atomică, sîntem datorii joștirii agresive ale cercurilor imperialiste și să luăm toate măsurile necesare pentru asigurarea securității și păcii. Țările socialiste privesc drept o îndatorire înaltă, întărirea continuă a organizației Tratatului de la Varșovia și a capacității de apărare a marelui lagăr al socialismului.

Una din principalele surse ale neliniștii în viața internațională, generatoare de noi și noi focare ale pericolului pentru pacea lumii, o constituie menținerea rămășițelor colonialiste, încercările puterilor imperialiste de a înăbuși lupta popoarelor pentru libertate și independență națională, de a se pune de-a curmezișul procesului inevitabil al prăbușirii sistemului colonial.

Exemplul cel mai recent al îndirjirii cu care puterile coloniale încearcă să-și mențină dominația este agresiunea colonialistă a Francei împotriva Tunisiei. În prezenta ea formează obiect de dezbatere al unei sesiuni speciale a Adunării Generale a Organizației Națiunilor Unite. Este deosebit de semnificativ că peste 50 de state membre ale O.N.U. au susținut convocarea acestei sesiuni.

Republica Populară Romîni sprijină cu fermitate cererea de încetare a agresiunii împotriva Tunisiei și de evacuare a trupelor colonialiste de pe teritoriul ei, de condamnare a acțiunilor agresive ale colonialiștilor, de respectare a suveranității și libertății tuturor popoarelor. (Aplauze).

Colonialismul și-a trăit traiul. El trebuie lichidat definitiv sub toate formele lui, spre binele omenirii și dezvoltarea ei pe calea progresului.

Pe zi ce trece, principiile coexistenței pașnice dintre toate țările, fără deosebire de sistem social, dreptul tuturor popoarelor de a dispune în mod liber de soarta lor, se bucură de sprijin tot mai larg în întreaga lume. Niciodată în istorie n-au existat asemenea forțe uriașe adunate sub drapelul păcii ca în zilele noastre: lagărul socialismului, țările nesocialiste iubitoare de pace, popoarele care luptă pentru independență națională, proletariatul internațional, cercurile largi ale opiniei publice mondiale, sutele și sutele de milioane de partizani ai păcii. Avem convingerea fermă că un război mondial poate fi preîntîmpinat, spre binele omenirii și al viitorului ei, prin eforturile unite ale tuturor celor cărora le este scumpă pacea. (Vii aplauze).

### Dragi tovarăși,

Făcînd bilanțul muncii și luptei sale din cei 17 ani de viață liberă, poporul nostru privește cu încredere și optimism viitorul. Însuflețit de victoriile obținute sub conducerea partidului muncitorilor, țărănilor, oamenilor de cultură din țara noastră sînt hotărîți să-și înzecească eforturile pentru desăvîșirea construcției măretilui edificiu al socialismului, pentru a pași pe culmi și mai înalte de progres și bunăstare, pentru a obține uoi și strălucite succese în munca lor închinată cauzei nobile a socialismului și păcii. (Aplauze furtunoase, prelungite).

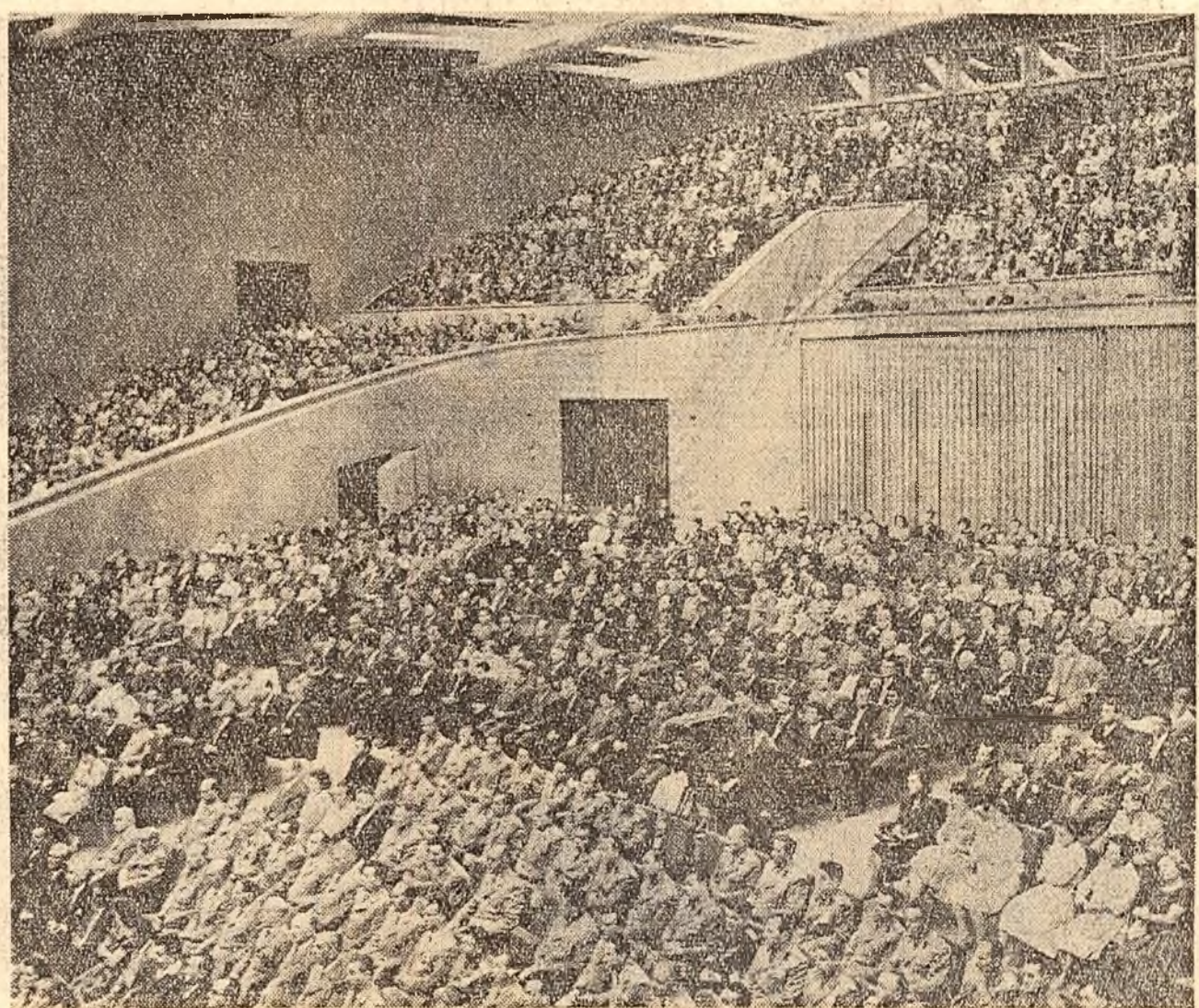
Trăiască 23 August — ziua eliberării scumpei noastre patrii! (Urale, ovății).

Trăiască eroicul nostru popor muncitor — constructor al socialismului! (Aplauze, urale).

Trăiască lagărul unit și puternic al socialismului și păcii! (Aplauze puternice, urale).

Trăiască pacea între popoare! (Aplauze vii, ovății).

(Întreaga sală, în picioare ovățonază mîna în șir. Răsună înținat: „Trăiască 23 August, ziua eliberării patriei noastre de sub jugul fascist“, „Trăiască Partidul Muncitoresc Român, organizatorul și inspiratorul tuturor victoriilor noastre“. Din miile de piepturi izbucnesc urale. Se scandează îndelung: P.M.R.! P.M.R.!).



Aspect din sala Palatului R. P. Romine, în timpul adunării festive.

# Depuneri de coroane cu prilejul celei de-a 17-a aniversări a eliberării patriei



In fotografiile: La Monumentul Eroilor Patriei (stinga sus). La Monumentul Eroilor Sovieticii (dreapta sus). La cimitirul militarilor britanici (dreapta jos). (Foto: M. Cloc și M. Andreescu)

## La monumentul Eroilor Patriei

Cu prilejul celei de-a 17-a aniversări a eliberării României, în amintirea eroilor căzuți în lupta împotriva fascismului, pentru libertatea și independența patriei noastre, marți dimineața au fost depuse coroane de flori la monumentul Eroilor Patriei.

La solemnitate au luat parte tovarășii Emil Bodnăraș, membru al Biroului Politic al C.C. al P.M.R., vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Mihai Dalea, secretar al C.C. al P.M.R., Dumitru Diaconescu și general de armată Iacob Teclu, membri ai Consiliului de Stat, Mihail Florescu, Constanța Crăciun, Florian Dănilache, Manea Mănescu, Vasile Patilinet, Gheorghe Vasiliu, membri ai C.C. al P.M.R., Andrei Păcuraru, membru supleant al C.C. al P.M.R. și Sfatului popular al Capitalei, delegații ale oamenilor muncii din marile întreprinderi bucureștene, generali și ofițeri superiori.

## La monumentul Eroilor Sovietici

Marți dimineața, cu prilejul sărbătorii naționale — ziua de 23 August, au fost depuse coroane de flori la Monumentul Eroilor Sovietici, în memoria ostașilor sovietici căzuți în lupta împotriva fascismului, pentru eliberarea României.

La solemnitate au luat parte tovarășii Emil Bodnăraș, membru al Biroului Politic al C.C. al P.M.R., vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Mihai Dalea, secretar al C.C. al P.M.R., Dumitru Diaconescu și general de armată Iacob Teclu, membri ai Consiliului de Stat, Mihail Florescu, Constanța Crăciun, Vasile Patilinet, Gheorghe Vasiliu, membri ai C.C. al P.M.R., Andrei Păcuraru, membru supleant al C.C. al P.M.R., Ion Constant Manoliu, ministrul Justiției, general-colonel Ion Tutoveanu, adjunct al ministrului Forțelor Armate, Aurel Mălnășan, adjunct al ministrului Afacerilor Externe, general-maior Stelian Stăicu și general-maior Dumitru Constantinescu, adjunct al ministrului Afacerilor Externe, generali în rezervă — foști comandanți de mari unități pe frontul antihite-

## La cimitirul militarilor britanici

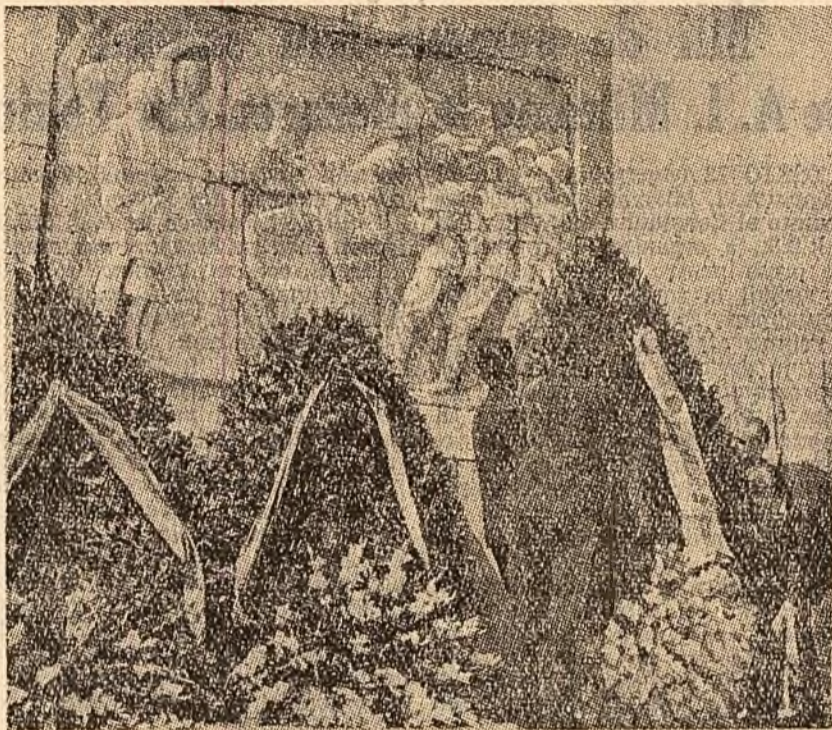
Marți la amiază au fost depuse coroane de flori la cimitirul militarilor britanici căzuți pe teritoriul României în lupta împotriva fascismului.

La solemnitate au luat parte Emil Bodnăraș, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Mihail Florescu, ministrul Industriei Petrolului și Chimiei, Gogu Rădulescu, ministrul Comerțului, Aurel Mălnășan, adjunct al ministrului Afacerilor Externe, Dionisie Ionescu, șeful Ceremonialului de Stat, delegații de muncitori din marile întreprinderi ale Capitalei, generali și ofițeri superiori.

## La alte cimitire din Capitală și din țară

Tot în cursul dimineții de marți au fost depuse coroane de flori cu prilejul zilei de 23 August la cimitirul eroilor români de la Ghencea și la cimitirele eroilor sovietici din comunele Herăstrău și Jilava.

Au mai fost depuse coroane de flori și la monumentele și cimitirele eroilor români și sovietici din alte orașe.



## Noi și însemnate succese în cinstea mării sărbători

### Furnaliștii raportează

DEVA (coresp. la Combinatul Siderurgic Hunedoara raional). — După vârfurile porteață și realizarea de 650 mm, care zărea angajamentului și-a îndeplinit zilele anuale. De la începutul anului de a da nului și pînă în ajutoarele plan 24.000 tone nului sărbătorii a laminare, furnaliștii eliberării patriei, e secției I-a Furnale de chipele de furnaliști conduse de Ilie Mitcă, Ion Chiroșca, Ion Birlea, Ion Iacob și alții au produs peste plan 9.300 tone fontă de bună calitate și au realizat economii în valoare de peste 3 milioane lei.

### În contul lunii septembrie

RISNOV (coresp. „Scintei”). — Respectiv și angajamentele luate în cinstea zilei de 23 August, muncitorii, tehnicienii și inginerii de la Uzinele Chimice Risnov au reușit să realizeze pînă la 22 August 1961 planul de producție pe această lună. Începînd cu această zi, ei lucrează în contul lunii septembrie.

### Prin câteva întreprinderi ploieștene

PLOIEȘTI (coresp. „Scintei”). — Colectivele de muncă din întreprinderile Industriale ale orașului Ploiești raportează îndeplinirea angajamentelor luate în cinstea aniversării eliberării patriei. De la începutul anului și pînă în prezent au fost livrate peste prevederile planului 17.896 tone uleiuri minerale, 1.533 buc. șape foraj și alte produse, în valoare totală de 96.346.000 lei.

## Sedința Comisiei electorale centrale

În ziua de 22 august Comisia electorală centrală pentru alegerea unor deputați în Marea Adunare Națională s-a întrunit în sedința de lucru sub președinția tovarășului acad. Atanase Joja.

Potrivit legii nr. 9 din 1952 Comisia electorală centrală a luat măsuri în legătură cu finerea alegerii unor deputați în circumscripțiile electorale vacante: Caransebeș, regiunea Banat, și Băneasa, regiunea Dobrogea.

### S-a deschis

## Cea de-a doua expoziție bienală de artă populară

Marți la amiază, în sala Dalles, s-a deschis într-un cadru festiv cea de-a doua expoziție bienală de artă populară organizată de Ministerul Învățămîntului și Culturii, în cinstea celei de-a 17-a aniversări a eliberării patriei noastre de sub jugul fascist.

Cuvîntul inaugural a fost rostit de tov. D. Borgia, director general în Ministerul Învățămîntului și Culturii.

Asistența a vizitat apoi expoziția, care conține obiecte selecționate din creațiile a peste 100.000 de artiști amatori din întreaga țară, creații în care, alături de motivele tradiționale ale artei noastre populare, sînt prezente numeroase elemente de actualității, inspirate din lupta poporului pentru socialism, pentru pace.

(Agerpres)

## Informații

• Pentru zilele de 23 și 24 august, cursele interne aeriene TAROM se suspendă. Pentru a satisface toți cererile pasagerilor către și dinspre Iltoral, TAROM a hotărât ca în mod excepțional în ziua de 24 august să circule numai cursele aeriene București—Constanța—București, conform programului.

• Marele maestru Islandez Olafsson a câștigat turneul zonal de sah de la Mărișoare Lazne, totalizînd 12 1/2 puncte din 15 posibile. Împreună cu el s-au mai calificat pentru turneul internațional al campionatului mondial Filip (R.S. Cehoslovacă), clasat al doilea cu 12 puncte și Uhlman (R.D. Germană), care a ocupat locul trei cu 10 1/2 puncte.

## Festivitatea de decernare a distincțiilor acordate unor formații și soliști participanți la cel de-al VI-lea Concurs al formațiilor artistice de amatori

Marți dimineața în sala Teatrului C.C.S. din Capitală a avut loc festivitatea de decernare a distincțiilor acordate formațiilor și soliștilor participanți la cel de-al VI-lea Concurs al formațiilor artistice de amatori de la orașe și sate. În numele Ministerului Învățămîntului și Culturii, al Consiliului Central al Sindicatelor și al Comisiei de organizare a concursului, a luat cuvîntul tov. C. Prisnea, adjunct al ministrului Învățămîntului și Culturii.

În continuare, compozitorul Ion Chirescu, artist al poporului, președintele juriului central de selecționare, a înmînat distincțiile atribuite formațiilor și soliștilor premiați în fața finală a concursului.

Premiul I, titlul de „laureat” au primit următoarele formații artistice: corurile Combinatului metalurgic Reșița și Combinatului siderurgic Hunedoara; brigăzile artistice de agitație ale Uzinelor „Tudor Vladimirescu” din București și a Spitalului nr. 9 din București; formația de dansuri a Combinatului siderurgic Hunedoara; formația de baleți a întreprinderii „Ion Foneghi” Timișoara; fanfara Atelierelor C.F.R. „Timișoara”; orchestra simfonică a Combinatului metalurgic Reșița; orchestra de cameră a Sindicatului lucrătorilor sanitari din București; orchestra de muzică ușoară a Uzinelor „Electronica” din București; orchestra populară I.C.O.—Timișoara; orchestra de mandoline de la Poșta centrală-București.

Aceleași distincții au fost primite de către următoarele formații din sistemul așezămintelor culturale: corul cîminului cultural din comuna Domnești, re-

giunea Argeș; corul Palatului cultural din Ploiești; formația de trișcari a cîminului cultural din comuna Leșu Livei, regiunea Cluj; fanfara casei raionale de cultură din comuna Slobozia, regiunea București; fanfara colțului roșu al G.A.C. din comuna Coșești, regiunea Iași; brigăzile artistice de agitație a colțului roșu de la G.A.C. „Viețul Nou”, comuna Sîntene, regiunea Crișana, și a cîminului cultural din comuna Pecineaga, regiunea Dobrogea; brigada artistică de agitație a casei raionale de cultură din Negrești, regiunea Iași; formația de dansuri a cîminului cultural din comuna Dăbuleni, regiunea Oltenia; echipa de dansuri a casei raionale de cultură din Zimnicea, regiunea București.

Din rândurile soliștilor au fost distincții cu premiul I, titlul de „laureat” următorii: grupul vocal folcloric al Ministerului Industriei Petrolului și Chimiei; Maria Precup, de la cîminul cultural din comuna, Leșu Livei, regiunea Cluj; Traian Bădulescu, de la Palatul culturii din Ploiești; Marin Ulei, de la cîminul cultural din comuna Păroaia, regiunea Argeș; familia Udrea, de la casa raională de cultură din Pucioasa, regiunea Ploiești.

Numeroși instructori ai formațiilor artistice laurate ale concursului au fost distincții cu titlul de „laureat” și cu premii individuale, iar alții au primit premii speciale.

Premiul II a fost acordat de juriul central la selecționare unui număr de 25 de formații artistice și 7 soliști, iar 38 de formații și 12 soliști au primit premiul III.

Au fost acordate, de asemenea, numeroase mențiuni și premii speciale. (Agerpres)

## Realizări ale tinerilor bucureșteni

Tineretul Capitalei a împlinit marea sărbătoare a poporului nostru — cea de-a 17-a aniversare a zilei de 23 August — cu însemnate realizări în munca patriotică. În împlinirea acestui eveniment tinerii au colectat mai mult de 10.000 tone de fier vechi. Conform angajamentului ce și l-au luat cu ocazia sărbătorii, în urmă, o parte din această cantitate a fost trimisă oțelărilor patriei, cu două trenuri marșrut. S-au evidențiat tinerii din raioanele 23 August, Gheorghe Gheorghiu-Dej, Grivița Rosie, V. I. Lenin.

De asemenea, tinerii brigadieri cu efectuat în luna august circa 350.000 ore de muncă patriotică, sprijinind în felul acesta pe constructorii de locuințe să termine mai curînd noi și noi blocuri pentru oamenii muncii. (Agerpres)

## În noua lumină a istoriei

Dacă evenimentele nu s-ar fi îngrămădit în ultimele săptămîni, am fi putut începe domol și cu solemnitatea necesară: De cînd poporul nostru a sărbătorit ultima oară ziua de 23 August — data măreții a eliberării sale — și pînă azi s-a petrecut în istoria lumii un fapt epeic, la lumina căruia aceluia ne întreprinsă în urmă cu șaptesprezece ani de forțele patriotice sub conducerea comisiunilor capătă semnificații și mai profunde.

Și am fi vorbit, pe larg și cu solemnitatea necesară, despre ceea ce însemnă în istoria lumii și deci și în istoria noastră cel dintîi zbor al omului în Cosmos. Am fi spus că de cînd sărbătorim ziua de 23 August, sub flamurii roșii și tricolore, purtate de lungi coloane de manifestanți, pentru prima oară ele se tăvălesc sub un cer care nu mai este același ca de la începutul lumii. Și am fi precizat că printr-o consecință de neprevăzut — multe au fost și multe au să moară — ale acelor zile în care ne-am hotărît să ne izbăvim de inhumanul și ormele fascismului este și aceea că azi ne găsim, nu numai geografice, ci într-o mîndră comunitate de popoare, în hemisfera globului pămîntesc pe care a intrat în funcțiune cel dintîi cosmodrom de cînd s-a pomenit lumea. Cîț de mult însemnă aceasta, abia, abia ne putem da seama.

În șaptesprezece ani, numai în șaptesprezece ani, am trecut de pe marginea prăpastiei, pe care ne-am oprit în ultima clipă, cu fruntea pînă la inimă, pe cele mai înalte steluțe. De cînd am pornit pe un drum care este drumul Marii Revoluții Socialiste, am cules din copacul istoriei noastre roade din ce în ce mai mari, în timp ce altele se coc pe crengile de mai sus, țără să mai vorbim de ceea ce va ieși din florile care abia își deschid petalele. S-ar fi convenit să petrecem un întreg 23 August sub lozincă pe care a revărsat-o peste noi surșul celui dintîi cosmonaut din istoria lumii, bucurîndu-ne și mîndrindu-ne cu acest mare motiv de bucurie, scriind despre el pe larg și cu solemnitatea necesară, dar lucrul acesta nu se mai poate fi făcut în ultimul timp asupra noastră au dat năvală atîtea evenimente cosmice și terestre care și ele se cer comentate pe larg și cu solemnitatea necesară, care și ele își revărsă lumina asupra lui 23 August, încercînd și mai mult de slavă și de semnificații profunde această zi mărețată din istoria poporului nostru.

Dacă ar fi să o luăm de la început, nu pentru a vorbi cu solemnitatea necesară, fiindcă timpul este prea scurt și nu se poate cîntă o orgă și de porumb, pe care la străbătut-o pentru a trece în revistă evenimentele care trebuiesc neapărat pomenite la acest 23 August, ar fi să mă întorc în urmă cu cîteva săptămîni. În acea căldă după-amiază de vară mă aflam pe terasa aeroportului Băneasa. Nu veneam din aer și nu mă pregăteam să plec, ca mai toți oamenii ce se găseau acolo, ci acea anticamărată a cerului se nimerise a fi pentru picioarele mele cel dintîi popas după o călătorie terestră, în mod deliberat și cu mari voluptăți terestre. Veneam de pe întinsul unor lanțuri de grîu și de porumb, pe care la străbătut-o în lung și în lat, mergînd și iarăși mergînd în fozneț și în tăvălurea lor. În ultimele zile, îmi petrecusem multe ore la aia din Ghermănești, sînd de vorbă cu colectivitățile care reușiseră pînă atunci să fie, în fața de pînă atunci a bădăleii, frunțai pe raional Răcari.

Acum, în arhitectura modernă și forțata aerogării, imaginile treișturii se conturau și mai bine în mintea mea, ca și cum le-aș fi trecut print-o intensă baie fixativă. Avioane seoseau și plecau mai ales spre Iltoral. Pe fața călătorilor, mai toți străini — cehi, nemți, suedezi — se citea cu ușurință puternica impresie pe care le-o făcuse noul profil al Mamaiei. Dar bucuria de pe fața lor, de oameni aflați în vacanță, a fost întreruptă de bucuria de pe fața arși de soare a românilor, care făceau pe acolo a țel de țel de trebur, cînd, după ce anunșaseră plecarea unui avion, megafonul aeroportului au început să reverse cascade de cifre ale noulor mîriri de salarii, ale noulor reduceri de prețuri.

Veneam de pe întinsul ogoarelor pe care se dă marea bădăle a recoltei. Priveam oamenii care se întorceau de pe Iltoral. Ascultam marea veste pe care — ca o răspălată a muncii noastre — o aduceau megafonul. Atunci, ridicîndu-mi privirile am descoperit pe frontonul aerogării o inscripție, adresată cine știe cîror oaseși străini, dar pe care vibrația din acea clipă a conștiinței mele și-a însușit-o cu o bucurie deplină, ca și cum mi-ar fi fost adresată mie însumi: „Bine ați venit în Republica Populară Romîni”.

Dacă, trăind pînă la capăt simțămîntele prilejului de aca împrejurare, mi s-a părut că mă aflu în largul unui fluviu, cîteva zile mai tîrziu m-am pomenit pe întinderea unui ocean ale cărui dimensiuni și azi mă copleșesc și vor continua să mă copleșescă multă vreme. Pe pagini întregi, pe multe pagini întregi, citite de la început pînă la sfîrșit și iar recitite, cu sentimentul, cu certitudinea că sute de milioane de oameni fac în aceeași clipă la fel, zăreau ale publicat proiectul de Program al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice. Este marea document al vremii noastre și poate al tuturor timpurilor, fiindcă nici unuia din textele celebre ale istoriei nu i-a fost dat să facă această extraordinară afirmație: Ne aflăm în pragul lumii la care mi se pare că visăm acum; noi în-am pus prima cărămidă în 1917 și noi în vom pune ultima cărămidă peste douăzeci de ani! Începînd de atunci, în uriasă țară — a noastră, prietena noastră — ale cărei popoare cele dintîi au dărînat vechea orolăndă a lumii, fiecare va da cît poate și fiecare își va da cît îi trebuie, iar pînă, și multe altele alături de pline, vor fi gratuite. Pe cînd străbăteam vasterle întindec ale acestui document și pentru a-l înțelege pe deplin, am fi avut nevoie ca în jurul nostru multă vreme m-am pus mai degrabă la muncă deosebit, în istoria lumii a survenit ziua de 8 August, uluitoare și de 6 August. În acea zi, pregătindu-se să fie proiectat pe orbită, pentru o călătorie de lungă durată în jurul pămîntului, călătorie tot atât de necesită pentru oameni, călătorie care pune probleme atât de noi și de complexe, cosmonautul sovietic Gherman Stepanovici Titov a declarat: — „Sînt convins de reușita zborului”. Și rotîndu-se de 17 ori în jurul pămîntului și-a făcut stagiul de candidat de partid la înălțimi de trezeci de ori mai mari decît Everestul. După zborul epocal al lui „Vostok-II” care a dovedit cerului și pămîntului capacitatea de viață științifică a cosmonuților, cine ar mai putea pune la îndoielă felul cum vor fi conectate și deconectate în viitor pirghile care comandă uriasă navă a Uniunii Sovietice pe oceanul istoriei, cine mai poate pune la îndoielă că, la timpul prevăzut, fiecare va da cît poate și fiecare va primi cît are nevoie, împlîndu-se astfel vechiul vis al omenirii.

În timpul acestor evenimente de o importanță covârșitoare pentru viitorul omenirii, alți pentru viitorul ei pe pămînt cit și în afară de grănițele pămîntului, o solie de seamă a poporului romîn a străbătut țara care a oferit lumii, în decursul unei singure generații, altele prilejuri de simț și de profundă admirație. O delegație de partid și guvernamentală a Republicii Populare Romîne a fost primită la Moscova, la Leninigrad și în alte orașe ale Uniunii Sovietice, cu o prezențe, cu o căldură și cu onoruri care se răsfrîng asupra întregului nostru popor, umplîndu-ne de o îndrăpțăliță bucurie și de o tot atât de îndrăpțăliță mîndrie. Despre importanța zilei de 23 August în istoria poporului nostru, ce aș putea spune mai mult astăzi, cînd a sosit timpul navelor cosmice și al societății comuniste.

**300.000 APARTAMENTE**  
se vor da în folosință pînă în 1965

**Aproape 100.000 APARTAMENTE**  
S-au construit în 1956-1960

În preocupările partidului și guvernului pentru continua ridicare a nivelului de trai al poporului nostru, construcția de locuințe ocupă un loc de frunte. Orășele, centrele muncitorești ale țării se dezvoltă conștient, protundănt se ridică blocuri de locuințe. Între anii 1956—1960 s-au construit din fondurile statului aproape 100.000 apartamente. Acum ritmul în construcții este din ce în ce mai viu. Pînă în 1965 se vor da în folosință oamenilor muncii — așa cum se arată și în graficul de față — 300.000 de apartamente construite din fondurile statului.

În cinstea sărbătorii naționale a poporului român

U.R.S.S.

MOSCOVA 22. — Corespondentul Agerpres transmite: În seara zilei de 22 august, la Casa prieteniei cu popoarele țărilor străine a avut loc o adunare festivă a oamenilor muncii din Moscova, consacrată celei de-a 17-a aniversări a eliberării României de sub jugul fascist.

R. P. POLONĂ

VARȘOVIA 22 (Agerpres). — La 22 august a avut loc în sala de festivități a uzinelor „Huta” din Varșovia o adunare festivă consacrată zilei de 23 August. În sală, împodobită sărbătorește cu portretele tovarășilor Gheorghiu Dej și Wladyslaw Gomulka, și cu drapelul de stat ale R. P. României și R. P. Polone, se aflau reprezentanți ai Comitetului din Varșovia al Partidului Muncitoresc Unit Polonez, ai Ministerului Afacerilor Externe și un numeros public.

R. P. UNGARĂ

BUDAPESTA 22 (Agerpres). — M.T.I.: Cu prilejul aniversării a 17 ani de la eliberarea României de sub jugul fascist, la 22 august a avut loc la Debrețin ceremonia depunerii de coroane la monumentul eroilor români căzuți în luptele pentru eliberarea acestui oraș.

R. P. BULGARIA

SOFIA 22 (Agerpres). — La 21 august, din inițiativa Comitetului pentru prietenie și relații culturale cu străinătatea și a clubului oamenilor de cultură din Sofia, a fost organizată o seară închinată celei de-a 17-a aniversări a eliberării României de sub jugul fascist.

R.A.U.

DAMASC 22 (Agerpres). — La 21 august reprezentanța română din Damasc a organizat o recepție în cinstea celei de-a 17-a aniversări a eliberării patriei noastre. La recepție au participat Ahmed Hadj Yunus, ministrul de Stat al Agriculturii și Reformei Agrare, Husni Sawaf, guvernatorul Băncii centrale, reprezentanți ai vieții economice, artistice și culturale, ziaristi, șefi ai reprezentanțelor diplomatice.

R. S. CEHOSLOVACĂ

PRAGA 22. — Corespondentul Agerpres transmite: Manifestările prilejului de sărbătorire a celei de-a 17-a aniversări a eliberării României de sub jugul fascist au fost inaugurate în R. S. Cehoslovacă prin gala de filme românești care a avut loc la Bratislava la 21 august.

R. P. CHINEZĂ

PEKIN 22 (Agerpres). — Cu prilejul aniversării a 17 ani de la eliberarea României de sub jugul fascist, la Pekin a avut loc o seară de filme românești organizată de Ministerul Culturii, Comitetul pentru relații culturale cu străinătatea și Asociația pentru prietenia chineză-română. A fost prezentat filmul „Furtuna”.

Existența celor două state germane e un fapt ce nu se poate ignora

DELHI 22 (Agerpres). — TASS: Deschizând la 22 august dezbaterile în problemele de politică externă în Consiliul Statelor al parlamentului, primul-ministru Nehru a subliniat că Berlinul occidental nu face parte din Germania occidentală. El este situat chiar în inima Germaniei răsăritene și actualmente constituie o sursă de conflict.

Declarațiile lui Rusk

NEW YORK 22 (Agerpres). — TASS: Luând cuvântul la un program de televiziune transmis de compania „National Broadcasting”, secretarul de Stat al S.U.A., Rusk, a repetat că „interesele cele mai importante ale Occidentului sunt legate de prezența lui în Berlinul occidental”.

Vizita provocatoare a lui Adenauer în Berlinul occidental

BONN 22 (Agerpres). — TASS: La 22 august, cancelarul vest-german Adenauer a sosit în Berlinul occidental. Vizita cancelarului vest-german se proiectează pe fondul unor demonstrații militare provocatoare. Agenția D.P.A. anunță că la 22 august, dis-de-dimineață, pe străzile Berlinului occidental au defilat tancuri engleze.

Cine l-a trimis?

În legătură cu trimiterea demonstrativă a vicepreședintelui S.U.A., Johnson, la Bonn și făcând călătoria „la propunerea cancelarului” de la Bonn. Dar purtătorul de cuvânt al partidului social democrat din R.F.G. a contestat aceste afirmații, declarând că vizita s-a datorat inițiativei lui Brandt, primul-vest-berlinez. Pe cine să-l crezi!...

DE PESTE HOLIARE

Mii de oameni l-au salutat pe A. I. Mikoian la plecarea din Tokio

TOKIO 22 (Agerpres). — La 22 august A. I. Mikoian, prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., a organizat o conferință de presă pentru ziaristii japonezi și străini la care au participat aproximativ 200 de persoane.

Cosmonautul Gherman Titov relatează:

„ÎNTREGUL APARATAJ DE PE NAVĂ FUNCȚIONA CU PRECIZIA UNUI MECANISM DE CEASORNIC”

MOSCOVA 22 (Agerpres) TASS. Ziarul „PRAVDA” a publicat la 22 august continuarea relatării cosmonautului sovietic nr. 2, Gherman Titov, despre zborul navei cosmice „Vostok-2”.

CABINA A RĂMAS ABSOLUT ETANȘĂ

Gherman Titov informează că el a zburat aproape tot timpul cu cabina deschisă. Astfel era mai ușor de lucrat, explică el. Nu era necesar să se acopere fața — cabina a rămas absolut etanșată în tot cursul zborului.

Scurte știri

MOSCOVA. La 21 august Nicolae Guină, ambasadorul R. P. României în U.R.S.S., a imitat inginerilor sovietici Arșadi Malet și Veniamin Elov Ordinul Muncii clasa a II-a și respectiv a III-a pentru contribuția adusă la perfecționarea tehnică a secției de acid sulfuric a uzinei de superfosfați și acid sulfuric Năvodari.

Colonialiștii — din nou pe banca acuzaților

Din nou, la un răstimp de o lună, colonialiștii francezi se află în fața judecării unui caz în O.N.U. — de astă dată cel mai înalt for, Adunarea Generală — convocat în această țară pentru a judeca o acțiune de agresiune împotriva populației tuniziene. Toată lumea știe, de pildă, cite eforturi a depus Washingtonul pentru ca actuala sesiune specială a Adunării Generale a O.N.U. să nu aibă loc.

COMENTARIUL zilei

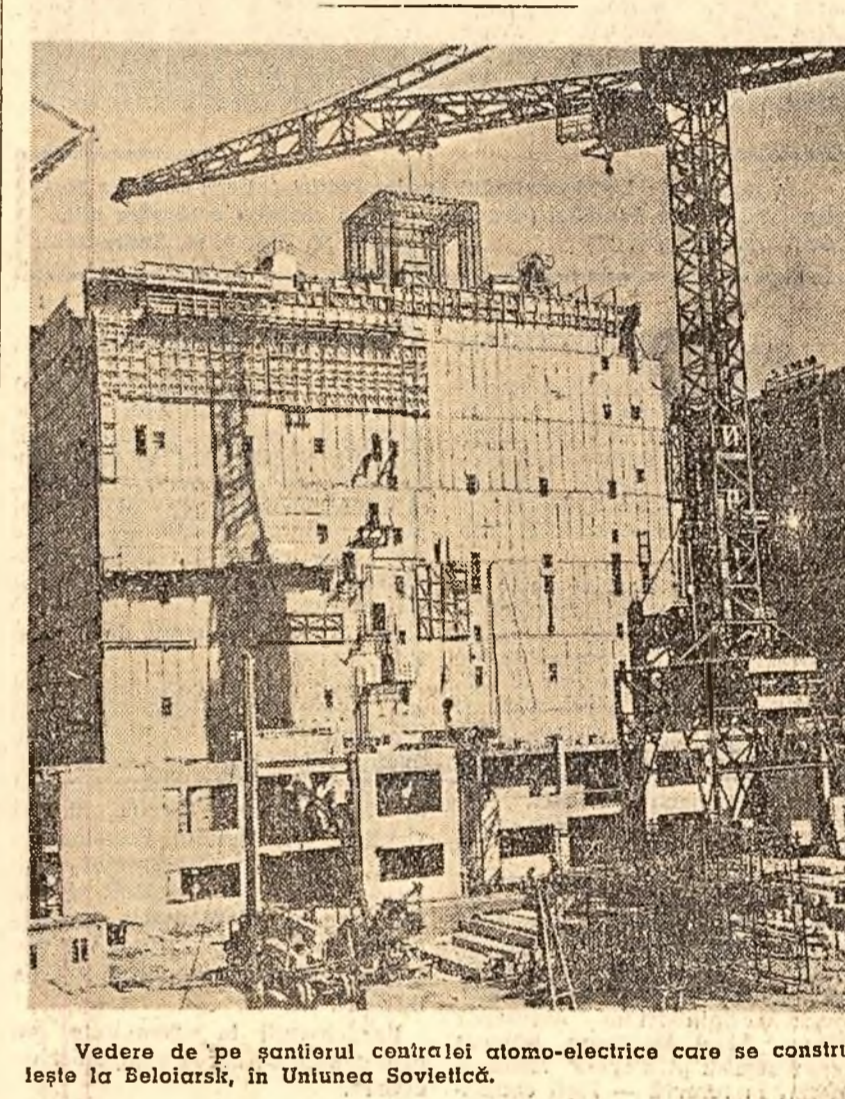
Agresiunea de la Bizerta arată încă odată ce rol rezervă cercurile imperialiste agresive bazelor de care dispun pe teritoriul străine. Recentele dezvoltări în legătură cu planurile criminale ale C.E.N.T.O. au dovedit cu prisosință ce pericol reprezintă asemenea baze pentru însăși viața popoarelor din țările în care sînt amplasate.

Succese în muncă consacrate Congresului al XXII-lea al P. C. U. S.

Mai puțin de două luni au rămas pînă la începerea lucrărilor Congresului al XXII-lea al P.C.U.S. Fiecare zi care-i apropie pe oamenii sovietici de acest eveniment istoric este marcată prin noi succese de seamă obținute în producție, în întrecerea deslășurată în cinstea Congresului. Ziarele sovietice oglindesc pe larg în paginile lor realizările constructorilor comunismului.

MI-AM DAT ORDIN SĂ ADORM...

Cosmonautul sovietic arată că, conform graficului de zbor, se apropia timpul odihnei, de somn. Pentru a nu mă desprinde de toțiu, scrie Titov, m-am fixat cu urele și mi-am dat ordinul să adorm. Pe noi, cosmonauții, explică el, medicii ne-au deprins să adormim instantaneu, după dorință, și să ne trezim cu precizie la timpul stabilit.



Vedere de pe șantierul centralei atomo-electrice care se construiește la Belocarsk, în Uniunea Sovietică.

Sesiunea specială a Adunării Generale a O.N.U. în legătură cu agresiunea franceză din Tunisia

NEW YORK 22 (Agerpres). — TASS: În ședința din după-amiaza zilei de 21 august a sesiunii speciale a Adunării Generale a O.N.U. a luat cuvîntul P. D. Morozov, reprezentant al Uniunii Sovietice.

Cine va fi vremea

ȘTEEA (cinemascope). Grădina 13 Septembrie (orele 20). SOLDATI PĂRA UNIFORMĂ: Volga (17, 20). PAGINI DE VIȘTEJE: 28 August (17, 20). MINDRIE: Al Sahia (17, 20). TELEGRAM: Libertății (17, 20). CIULINI BARAGANULUI: Infirmitate între popoare (17, 20). ALBA REGIA: Sala Palatului R.P.R. (19,30). Republica (8,30, 11,45; 14, 17; 19; 21,15). I. C. Fiume (10, 12, 15; 14,30; 16,45; 19; 21,15; grădina — 20,15). Gădina Progresul (20). RAIDUL VÂNGĂT: Patria (9,45; 12; 14,15; 16,30; 18,45; 21). Stadionul Republicii (20). București (9; 11; 13; 15; 17; 19; 21). EL HAKIM: Cl. Doia (10; 12; 14,30; 16,45; 19; 21,15). Stadionul Ciulești (20). Eatinorul 23 August (20). Stadionul Dinamo (20). TRECEARA INTERZISĂ: Magheru (10; 12; 15; 17; 19; 21). 16 Februarie (16; 18; 20). N. Bălcescu (15,30; 17; 19; grădina — 20,30). SPIRITUL VECIILOR BEREZOVA: Elena Pavel (10; 12; 16,30; 8,30; 20,30). CINELE DIN MLAS: Tina; Lumina (de la orele 10 pînă la orele 14 răsărit în continuare). POP-AMIAZĂ 16: Grădina Elena Pavel (20). V. Roșii (10; 12; 15; 17; 19; grădina — 20,30). Miorita (10; 12; 15,30; 18,45; 21). STRADA SELER Nr. 6: Central (10,30; 12,30; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30). DEPARTE DE PATRIE: Victoria (10; 12; 15; 17; 19; 21). PROLOGUL REZISTENȚEI: M. Gârbi (10,30; 12,30; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30). COSMO HUNEDOREANĂ: CARTIERUL NOȘTRU: TOAMNA SIE NUMĂRĂ — BICAZ: Timpuț Noi (de la orele 10 pînă la orele 19 răsărit în continuare). IMAGINI ALE UNUI TRECUȚ: GLORIOS: Timpuț Noi (19 și 21). PROGRAM SPECIAL PENTRU COPII: 13 Septembrie (10; 12,15). VRAJA DRAGOSTEI: 13 Septembrie (12,30; 18,30; 19,30; 20,30). MEO: HULEȚA ȘI INTUNERICUL: Tineretului (16; 18,15; 20,30). Floreanca (19). DRAGOSTEA ȘI PILOTUL SECUND: Cultural (16; 18,15; 20,30). ESCROCII: 8 Martie (11; 15; 17,05; 19,10; grădina — 20,30). AEROPORTUL NOU PRIMESTE: Ghivă (15; 17; 19; 21). UNUL DINTRE NOI: Cămin David (15,30; 19; 20,30). CARAMELE: Unirea (15; 17; 19; grădina — 20). 8 Mai (15; 17; 19; 21; 30 Decembrie (15; 17; 19; 21). Grădina T. Vladimirescu (20). OAMENI PE POD: Flacăra (15,30; 18; 20,30). PESCIUTORII DE BUREȚI: Arta (16; 18,15; grădina — 20,30). LIBE: AVENTURA ÎN MAREA CARIBIBLOR: Mășlor (16; 18,15; 20,30; grădina — 20). ACȚIUNEA COBRA: Dușea Sino (15; 17; 19; grădina — 20,30). RĂZBOI ȘI PACE (scritie I și II): M. Eminescu (14; 17,30; 21). TELEZIUNEA. În jurul orei 8,00: Transmisiune din Piața „I. V. Stălin” a parcurii militare și demonstrații oamenzilor muncii cu prilejul zilei de 23 August. La ora 19,00 — Program festiv cu prilejul zilei de 23 August care va cuprinde: Montaj literar închinat zilei de 23 August. Cîncea și dansuri prezentate de echipele, finaliste la cel de-al V-lea Concurs al artiștilor amatori în scîdere treclorare. Mîminele vor fi expuse între 8 și 18 grade, iar maximele între 18 și 28 grade.



Situată pe coasta de nord a Americii Latine, Guiana britanică are o suprafață de 230.000 km.p. și o populație de aproximativ 500.000 locuitori. În 150 de ani de stăpînire, colonialiștii englezi au imprimat economiei acestei posesiuni un caracter unilateral la carei bază o constituie trestia de zahăr și orezul.



O imagine care amintește de vremurile întunecate ale nazismului: Sînt urmele recentului atac al hulgănilor faclști într-un sediu al P.S.U.G. din Berlinul occidental.